

Мэр Анабты

Мэр Ябада

Мэр Арабаха

Мэр Бетлехема

Мэр Джериго

Г-н Хусни Аль-ДЖАЛЛАД, руководитель общины Тулкарм

Д-р Хафез АБДУЛ НАБИ, член парламента Хеврона

Г-н Хикмат ХАММУРИ, член муниципального совета Хеврона

Г-н Судки АЛЬДЖАБАРИ, член парламента Хеврона

Г-н Кадри ТУКАН, профессор и бывший министр в Наблусе

Г-н Хафми Аль-АББУЧИ, руководитель общины Дженины

Г-н Хикмат Аль-МАСРИ, бывший спикер палаты парламента Наблуса

ДОКУМЕНТ S/8821

Письмо представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 18 сентября 1968 года на имя Генерального секретаря

*[Подлинный текст на английском языке]
[18 сентября 1968 года]*

Имею честь обратить Ваше внимание на резолюцию 221 (1966) Совета Безопасности от 9 апреля 1966 года, в которой правительство Соединенного Королевства призывается предотвратить, если это будет необходимо путем применения силы, прибытие в Бейру судов, в отношении которых есть достаточно оснований полагать, что они везут нефть, предназначенную для Родезии.

В целях обеспечения выполнения резолюции 221 (1966) Совета Безопасности суда Ее Величества, патрулирующие Бейру, должны удостовериться в том, что танкеры, следующие в Бейру, не везут нефть, предназначенную для Родезии. Если заранее не получено уведомление о предполагаемом прибытии танкера в Бейру, проверка назначения нефти, содержащейся в танкере, может быть произведена только после того, как танкеру будет предъявлено требование остановиться в ожидании проведения обследования. В случае, если танкер откажется удовлетворить требование отложить прибытие в Бейру до тех пор, пока не будет проведено обследование, то согласно инструкциям, данным судам Ее Величества на основании полномочия, предоставленного правительству Соединенного Королевства в пункте 5 постановляющей части резолюции 221 (1966), эти суда могут применить силу, если это будет необходимо, чтобы предупредить прибытие данного суда в Бейру. Судам Ее Величества отдано распоряжение о том, что, если их требование об остановке того или иного судна не будет выполнено, они могут настоять на нем путем применения силы, если это будет необходимо, открыв по судну огонь. Таким образом, капитан такого судна, отказавшись остановиться, ставит под угрозу жизнь своего экипажа и безопасность судна и груза.

Учитывая опасность, которую ни в чем не повинное судно может навлечь на себя, если оно не выполнит требования остановиться, прави-

тельство Соединенного Королевства считает своевременным напомнить всем государствам-членам о положениях резолюции 221 (1966) и просить их сотрудничества, для того чтобы предотвратить возможность возникновения неблагоприятных инцидентов. Правительство Соединенного Королевства уверено, что все государства-члены примут необходимые меры для обеспечения того, чтобы капитанам судов, входящих в их юрисдикцию, напомнили о положениях резолюции 221 (1966) и, в частности, о пункте 5 постановляющей части этой резолюции. Правительство Соединенного Королевства также настаивает на том, чтобы государства-члены приняли необходимые меры для обеспечения того, чтобы функционирующие компании, поскольку это входит в их юрисдикцию, заранее уведомляли все дипломатические и консульские представительства Соединенного Королевства о предполагаемом прибытии в Бейру танкера.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) КАРАДОН
Постоянный представитель
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии
при Организации Объединенных Наций

ДОКУМЕНТ S/8825/REV.1

Пакистан и Сенегал: проект резолюции

*[Подлинный текст на английском языке]
[20 сентября 1968 года]*

Совет Безопасности,

озабоченный сообщениями об условиях жизни жителей арабских территорий, находящихся под военной оккупацией Израиля в результате военных действий 5 июня 1967 года,

ссылаясь на свою резолюцию 237 (1967) от 14 июня 1967 года,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе S/8699, и ценя его усилия в этом вопросе,

1. глубоко сожалеет об отказе Израиля принять специального представителя Генерального секретаря;

2. просит Генерального секретаря послать в срочном порядке специального представителя в арабские территории, находящиеся под военной оккупацией Израиля в результате военных действий 5 июня 1967 года, и представить доклад о ходе осуществления резолюции 237 (1967);

3. предлагает правительству Израиля принять специального представителя Генерального секретаря, сотрудничать с ним и облегчить выполнение его задач.